

# Un proyecto del PERCO remodelará Karabixa para la estancia de peatones

## La remodelación para dar preferencia a los viandantes frente a los vehículos también afectará, de momento, a Goienkale y Probaleku

AINHOA LASUEN ERMUA

Karabixa presentará en pocos meses un mejor aspecto gracias a las obras de tratamiento de las vías centrales del municipio para que prevalezca el tránsito de peatones frente al de vehículos.

Esta pequeña calle céntrica del municipio sufrirá varios cambios en los próximos tres meses.

Se introducirá una medianera en el centro de la vía que transitará por esta calle y al final se contará con una pequeña rotonda que permitirá dar la vuelta, especialmente al camión de la basura que habitualmente se encontraba con muchos problemas para poder atender a los contenedores soterrados de esta zona.

En la parte de Karabixa que linda con Zubiaurre se instalarán diferentes parterres y bancos para la estancia de viandantes.

Además, en la pequeña plazuela, frente a Eguren, se instalarán juegos infantiles, bancos y mobiliario urbano nuevo.

### Cierre de anillo

De este modo, Karabixa cerrará el anillo de una zona de coexistencia de tráfico rodado y peatonal, en el que se pretende dar prioridad a los peatones en Ermua.

Para posteriores acometidas que permitan ampliar este anillo, el Ayuntamiento solicitará, en el próximo Plan de Revitalización Comercial, PERCO, promovido por el Gobierno vasco, el apoyo para las obras de mejora de la



**OBRAS.** Trabajos que se llevan a cabo en la actualidad en la calle Probaleku de Ermua. /A.L.

zona comercial que va desde el Alkarama hasta Irudi.

Además, en esta ocasión tampoco se han abordado las obras de adecuación de las vías desde

el final de Probaleku (Idoia o la óptica Itze) hasta la Brasileña, puesto que en pocos meses la Agencia Vasca del Agua abordará las obras de arreglo del sanea-

miento de la villa en este tramo. Ésta será otra de las zonas que se pretenden remodelar con el siguiente PERCO.

La empresa encargada de la

### LOS CAMBIOS

► **Zonas afectadas:** Karabixa, Goienkale, Probaleku y el callejón adyacente.

► **Objetivo:** Instalar hormigón impreso para que los vehículos circulen a menor velocidad y dar preferencia a los peatones frente a los coches. Remodelar todas las zonas con más lugares para los peatones y nuevo mobiliario.

► **Presupuesto:** 1.013.000 euros.

obra de asfaltado para disminuir la velocidad, (comprende Karabixa, Goienkale y parte de Probaleku), y que comenzó el pasado 11 de agosto, es Exbasa. Tiene de plazo para la conclusión de las obras hasta finales de noviembre.

### Ahora en Probaleku

De momento, aborda las tareas de remodelación de la calle Probaleku. Aquí se soterrarán los contenedores que actualmente están frente al Akelarre y se eliminan aceras poniendo la calle al ras, con hormigón impreso, para que los vehículos circulen despacio. La zona que ahora es de carga y descarga en esta calle, se transformará estéticamente en un probaleku para recordar la antigua instalación que desapareció cuando se asfaltó la calle.

Además se colocará, como homenaje y recordatorio, una piedra de arrastre al final de esa zona de descarga.

En el callejón del Zarautzarra se ofrecerá el mismo tratamiento al suelo, eliminando además los peldaños de las escaleras de la acera. También se instalará mejor iluminación y se cambiarán las baldosas actuales por antideslizantes.

La última zona en la que se pretende instalar el nuevo suelo es la de Goienkale, desde Lobiano hasta Karabixa.

Estas obras costarán más de un millón de euros.

De este presupuesto el Gobierno vasco aportará 352.000 y el Ayuntamiento 661.000.



## Nuevo camión para la Brigada de Obras

La Brigada de Obras del Ayuntamiento de Ermua ha adquirido recientemente un camión con grúa hidráulica que sustituye al anterior que ya se encontraba obsoleto. Este vehículo que permite realizar todas las labores, también en altura, que requiere el mantenimiento de las calles ermuaeras, será el que vea la población de la villa a partir de ahora cuando sea necesaria su actuación. Ya en las fiestas se utilizó el nuevo camión, comenzando por la instalación de las banderitas festivas por todo el municipio. El vehículo preparado para la carga de hasta 7.000 kilogramos ha costado 116.000 euros.

**EL VEHÍCULO.** El camión se utilizó ya en las pasadas fiestas. /A.E.

## 19 trenes nocturnos para el sábado con motivo de las fiestas de Elgoibar

C.E. EIBAR

EuskoTren ofrecerá el próximo sábado un servicio especial de 19 trenes nocturnos con motivo de la celebración de las fiestas del de Elgoibar. La sociedad pública pretende, de este modo, facilitar a las personas usuarias un transporte «cómodo, ágil y eficaz» para «disfrutar con tranquilidad» de las fiestas. Además circularán 14 autobuses nocturnos en las líneas Eibar - Elgoibar - Azpeitia y Eibar - Elgoibar - Ondarroa.

Euskotren detalló que los trenes nocturnos no efectuarán parada en los apeaderos de Errotabarri, San Lorentzo, Unibertsitatea, Amaña y Toletxegain.

durangaldea



Imanol Amuriza, hijo de Luzio 'Torreburuko', con una foto de su padre. FOTO: IBAN GORRITI

## Las fiestas de Autzagane conmemorarán el centenario del nacimiento de Luzio Amuriza

**LAS ACTIVIDADES SE CELEBRARÁN DURANTE EL FIN DE SEMANA**

Xabier Amuriza, Xabier Paya y Maialen Lujanbio cantarán en el homenaje de Amorebieta-Etxano

**IBAN GORRITI**

AMOREBIETA-ETXANO. El barrio zornotzarra Autzagane celebra este fin de semana sus fiestas. Uno de los actos del programa festivo será la conmemoración del centenario del nacimiento de Luzio Amuriza, más conocido como Luzio Torreburuko o el animador de Autzagane. Una bertsolaría servirá de marco de tributo a este albañil nacido en Etxano y que vivió en Autzagane,

barrio en el que junto a su mujer Mari Jesús Sarrionandia (1909-2002) edificaron su hogar mano a mano: Torreburu.

En el homenaje a este zornotzarra fallecido el 2 de junio de 1972 tomarán parte su hijo, el bertsolari Xabier Amuriza, que cantará coplas antiguas y nuevos bertsos; además del campeón de Bizkaia, Xabier Paya y la una vez subcampeona del campeonato de Euskal Herria, Maialen Lujanbio. El acto abierto a la ciudadanía, en el que también habrá trikitilaris, comenzará a las 21.00 horas en el restaurante del alto.

Luzio y Mari Jesús trajeron al mundo cuatro hijos: Miren, Imanol, Xabier y Floren. El animador de Autzagane fue xelebre como pocos. Junto a su caserío, por ejemplo, colocó estacas con señales que marcaban las distancias a Etxanosolo (203 metros), Autzagane (1.089),

Etxano (1.835), e incluso a Bilbao, París o Pekín. Olímpico fue Amuriza padre. A las ferias se trasladaba y cantaba bertsos escritos ingeniosos por él, un hombre siempre humoroso y cantarín.

Así le recuerda su hijo Imanol, quien rememora mil anécdotas del padre. Fue genio y figura. "Era muy fantasioso", recuerda Imanol.

Luzio, sin embargo, no se libró tampoco del franquismo. Estuvo preso en la cárcel concordatoria de Zamora. De todos modos, incluso, entre barrotes, un bertsos deja constancia de que "Hemén zein han, Luzio beti Luzio". "Él no veía imposibles las utopías", agrega su segundo hijo. Los actos festivos comenzarán el sábado con un txupinazo y el homenaje. El domingo, habrá campeonato de bolos y a las 17.00 horas, un campeonato de brisca por parejas. Juegos infantiles clausurarán el programa.

## La calle Aldapa de Ermua duplica el número de aparcamientos

**ES UNA DE LAS MEJORAS QUE SE HAN REALIZADO EN AGOSTO EN MATERIA DE TRÁFICO RODADO**

**I. GORRITI**

ERMUA. Las Áreas de Urbanismo y Seguridad Ciudadana de Ermua se han coordinado en agosto para acometer tareas de tráfico rodado. Las más significativas son la modificación del trazado y estacionamiento en Aldapa, así como la obligatoriedad de respetar la rotonda en San Pelayo, tanto para conectar con la de Zeharkale. La subida de Aldapa, dobla el número de plazas de aparcamiento.

El primero de los cambios resulta visualmente de mayor impacto. Con la nueva configuración, la subida al barrio de Ongarai por Aldapa presentará un aparcamiento en línea en la parte derecha de la cuesta, junto a la pared de las rampas mecánicas. Esa configuración mejora la visibilidad y la seguridad vial para

las personas conductoras. "Hasta ahora, la decena de automóviles que podía estacionar lo hacía en el centro, a modo de separación entre los dos sentidos de circulación", explicaron fuentes municipales.

La falta de espacio hacía que en muchas ocasiones se aparcase de forma forzada, fuera de lugares marcados y establecidos, en detrimento de la visibilidad para la maniobra y perjudicando la salida y acceso a los garajes allí existentes. La reordenación actual es más lógica y aporta una mayor seguridad vial. Asimismo, se ha señalado con marcas viales y se han colocado unos hitos en el centro.

El segundo cambio afecta a San Pelayo, puesto que se ha pintado y señalado verticalmente la obligatoriedad de respetar la rotonda existente. "No hacerlo es un riesgo para todas las personas y una infracción al código de la circulación que puede calificarse como muy grave. Podría conllevar la pérdida de seis puntos y una sanción económica de 300 a 600 euros", según informa la Policía Municipal.



Una de las calles que ha mejorado el tráfico. FOTO: ERMUKO UDALA.

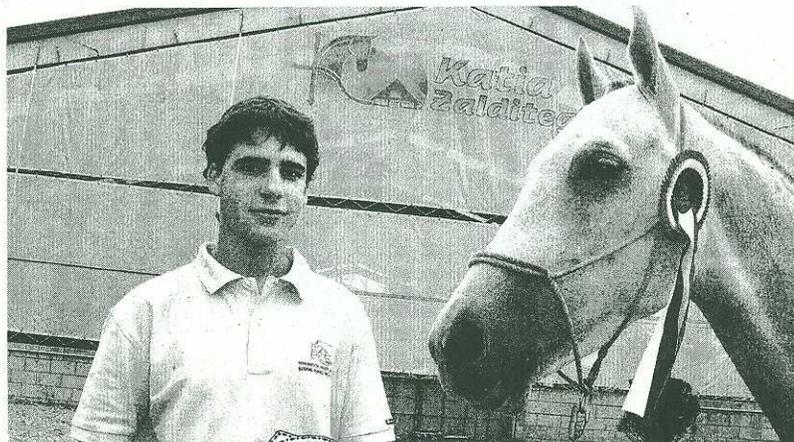
## Un zornotzarra logra el cuarto puesto en un mundial de caballos

**IBON ALBERDI ES EL PRIMER VASCO QUE ALCANZA ESTE GALARDÓN, "TODO UN ACONTECIMIENTO EN FRANCIA"**

**I. GORRITI**

AMOREBIETA-ETXANO. En Francia, el joven zornotzarra Ibon Alberdi sería hoy portada de periódico deportivo. El motivo es que el jinete quedó cuarto el pasado viernes a lomos de su caballo Kat-Flecha en el Campeonato del mundo de caballos jóvenes, menores de siete años, celebrado en Compiègne. El tercer sólo le sacó ocho segundos.

La proeza del tándem es de quitarse la txapela. La razón es que la prueba, la FEI World Endurance Championship 7 Years Old Horses, tiene una distancia maratoniiana de 120 kilómetros que el estudiante de



Ibon Alberdi y Kat Flecha posan con sus galardones en Katia Zalditea. FOTO: IBAN GORRITI

17 años finalizó en un día de perros con lluvia continua y durante ocho horas. Aún puede mostrar las rozaduras en sus piernas y moratones. "Fue durísimo y es triste que por ser un deporte minoritario no se valore", lamenta resignado el txapeldun de Katia Zalditea.

La revista de internet más prestigiosa de caballos Ecuestre Online titula "Ibon Alberdi, el mejor español del Mundial".

Y por si fuera poco, el joven viajará al Europeo del 27 de septiembre a Oviedo. Montará convocado por la selección de España al padre de Kat-Flecha, Kat-Makan. "Es mi favorito, más tranquilo", subraya Ibon.

Este mismo sábado correrá una competición internacional de otros 120 kilómetros en Gasteiz. "Este es nuestro año, a ver si continuamos así", desea Ibon junto a sus padres.

**FARMACIAS**

**EIBAR** • Azkue. Toribio Etxeberria, 4. Día. Alberdi. Zubiaurre, 9 (Ermua). Noche.  
**ERMUA** • Alberdi. Zubiaurre, 9.  
**ELGOIBAR** • Garitaonandia. Bernardo Ecenarro, 2.  
**DEBA** • Riveiro. Astillero, 2.  
**SORALUZE** • Garitaonandia. Bernardo Ecenarro, 2 (Elgoibar).  
**MUTRIKU** • Riveiro. Astillero, 2 (Deba).  
**MENDARO** • Garitaonandia. Bernardo Ecenarro, 2 (Elgoibar).

**CARTELERIA**

**EIBAR**  
**SALÓN UNZAGA**  
 Cerrado por vacaciones  
**DEBA**  
**ZUBELZU**  
 No hay proyección  
**ELGOIBAR**  
**HERRIKO ANTZOKIA**  
 No hay proyección.  
**ERMUA**  
**CINEMA ERMUA**  
 No hay proyección.

**TELÉFONOS**

**EMERGENCIAS**  
 SOS Delak 112  
 Cruz Roja Coor. 943222222  
 DYA 943464622  
**BOMBEROS**  
 Toda la provincia 112  
**HOSPITALES**  
 Hospital Mendaro 943-032800  
 Residencia 943-75254  
 Urgencias 943461111  
 Cruces 94-4850086  
**AMBULATORIOS**  
 Eibar (Cita Previa) 943032500  
 Torrekoa. 943032650  
 Ermua 943174450

Elgoibar. 943743354  
 Mutriku. 943604300  
 Soraluze. 943752300  
**POLICÍA MUNICIPAL**  
 Eibar. 943201525  
 Ermua. 943176300  
 Elgoibar. 943741394  
 Deba. 943192840  
 Mutriku. 943603780  
 Soraluze. 943753024  
**ERTZAINTZA**  
 Eibar 943531700  
**GUARDIA CIVIL**  
 Eibar. 943201725

**AYUNTAMIENTOS**  
 Eibar 943 206845  
 Elgoibar 943 741050  
 Deba 943 192840  
 Ermua 943 176322  
 Mutriku 943603244  
 Mendaro 943756100  
 Soraluze. 943753043  
**EUSKOTREN**  
 Eibar. 943120546  
 Elgoibar. 943740442  
 Deba 943191037  
**TAXIS**  
 Eibar .943203071  
 Ermua 943201325  
 943170396

Elgoibar 943740898  
 Deba 943191486  
 Mutriku. 943603511  
 943 642 144  
**TRANSPORTES**  
 Pesa (Eibar) 902101210  
 Turitrans 943120989  
 Vibasa 943127055  
 Enatcar. 943701620  
**AVERÍAS**  
 Iberdrola 943 429 400  
 Gas 943 426 668  
 Natur-Gas 902 123 456  
**VARIOS**  
 Juzgado 943121602  
 Registro Propiedad 943202375

► **MUTRIKU**

# La parroquia de la Asunción ofrece hoy un concierto en favor del orfanato de Bjelave

A. GORRITIBEREA

MUTRIKU. DV. Mutriku ultima ya el período vacacional a la espera de la feria medieval que se celebrará el próximo sábado y que sin duda representará toda una traca final del verano, siempre con la ilusión puesta en las fiestas del Calvario que se celebrarán a partir del 13 y hasta el 16 de septiembre.

Con antelación hay margen para iniciativas solidarias ciertamente importantes como el concierto que se celebrará hoy jueves a partir de las 20.30 de la tarde en la Parroquia de Nuestra Señora de la Asunción donde el tenor Juan Luis Anasagasti y el pianista Jaime Butrón ofrecerán un concierto donde la recaudación irá a parar al orfanato de Bjelave en Bosnia, una iniciativa en la que el tenor se encuentra vivamente sensibilizado y que le llevó a ofrecer con anterioridad un concierto en la localidad marinera.

No será la única actividad que se anuncia para el día de hoy dado que por la noche en la plaza Zabel se ofrecerá el último film dentro del programa de cine al aire libre que tanto público congrega.

**Txatarrerria Keaton**

Larunbateko erdi aroko azokak pun-



El grupo Txatarrerria Keaton actuará el próximo sábado en la plaza Zabel.

tako errematea izango du aurten goan izan ere egunari amaiera emateko Txatarrerria Keaton musika taldekoak arituko bai dira Zabeli plazan gaueko 23:00etatik aurrera.

Ez da ohiko musika emanaldia izango izan ere Buster Keaton zuzendariaren hiru filme eskainiko

bai dira; *Rostro pálido*, *El Herrero* eta *El Polo Norte*, hirurak ere 20 bat minutuko filmeak eta bien bitartean lau musikariak filme hauen soinu bandak zuzenean eskainiko dituzte. Musikarien artean aurkitzen dira Arturo Blasco, Nika Bitchiashvili, Alex Ruiz

de Azuak eta Bingen Mendizabal, laurak ere aski ezagunak Euskal Herriko musika panoraman, beste kontu bat izango da plazan isiltasuna lortu den edo ez, izan ere eguraldi ona medio hainbat jende helduko baita herrira larunbatean. ■

► **DEBA**

## El cantante y músico argelino Akim El Sikameya actuará en la Alameda de Deba

DEBA. DV. El cantante argelino Akim El Sikameya ofrecerá un único concierto en Deba el día 5 de septiembre, en la Alameda con entrada gratuita.

Los días 5 y 6 de septiembre se celebrará en la costera localidad guipuzcoana de Deba el festival Sete Sóis Sete Luas. En el mismo participarán, entre otros el músico argelino Akim El Sikameya acompañado de su grupo y la 7Sois Orkestra formada por diferentes músicos mediterráneos.

Es la primera vez que una localidad vasca participa en esta red cultural que agrupa a diferentes pueblos de Europa y norte de África.

En el contexto del festival se organizarán otras actividades en el escenario de la Alameda de Deba, al aire libre y gratis.

En su repertorio de directo se mezcla el raíz con las canciones franco-arábigas, temas tradicionales marroquíes y los sonidos klezmer.

Akim nació en Oran, capital musical de Argelia, en una familia de 5 hermanos y a la edad de 8 años ingresó en la internacionalmente prestigiosa escuela Nassim El Andalous a cultivar la voz y el violín.

Su música, partiendo del universo arábigo, incorpora también rasgos del flamenco, de los sonidos africanos, las baladas o la bossa, mezclándolo con ritmos que invitan al baile.

Al igual que otros artistas de su tierra, pronto tomará rumbo a Francia, situándose en Marsella donde publicará su primer disco (Atifa-Oumi) en 1999.

A partir de ahí compartirá escenario con artistas reconocidos como Alain Souchon, Julien Clerc, Noa, Cesaria Evora, Khalid... publicando un segundo disco Aini-Amel en el que incluirá composiciones propias.

Invitados por Peter Gabriel a participar en el Festival itinerante Womad donde cosechará éxitos en diferentes ediciones, en el 2006 será considerado como artista revelación mundial de World music. ■

► **ERMUA**

## Las áreas de Urbanismo y Seguridad Ciudadana se unen para llevar a cabo varias obras

K. ITURRIAGAGOITIA

ERMUA. DV. Aprovechando el parón vacacional, las áreas de Urbanismo y Seguridad ciudadana se han coordinado para desarrollar varias obras 'complicadas', como la modificación del trazado y estacionamiento en Aldapa o la obligatoriedad de respetar la rotonda en San Pelayo, tanto para conectar con Diputación como para enlazar con la de Zeharkale. Complicadas porque tocan el tráfico y eso en nuestro pueblo siempre es di-

ficil de manejar. El primero de los cambios es en la subida al barrio de Ongarai por Aldapa, con un aparcamiento en línea en la parte derecha de la cuesta, junto a la pared de las rampas mecánicas. Esta obra, además de mejorar la visibilidad para los conductores, ha permitido doblar el número de aparcamientos existentes, que buena falta nos hace.

La segunda de las obras es en San Pelayo, donde se ha pintado y señalizado verticalmente la obligatoriedad de respetar la rotonda



Una de las zonas en las que se llevan a cabo las obras. /ITURRIAGAGOITIA

existente, y rodear el monumento a las víctimas. Habitualmente muchos conductores se saltaban la rotonda y si no venía nadie accedían

directamente a la salida hacia Malabia o hacia la calle Diputación, sin hacer este giro que es obligatorio. ■